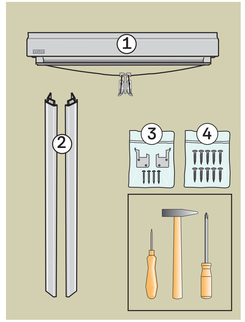
DKU



Blackout blind
Verdunkelungs-Rollo
Store d'occultation

VAS 450309-2025-02

Contents of packaging
Inhalt der Verpackung
Contenu de l'emballage

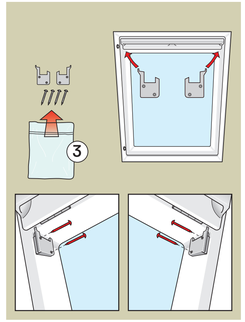


ENGLISH:
①: Blind
②: Side channels
③: Brackets and nails
④: Screws

DEUTSCH:
①: Verdunkelungs-Rollo
②: Führungsschienen
③: Zubehörträger und Nägel
④: Schrauben

FRANÇAIS :
①: Store
②: Glissières
③: Pattes-supports et clous
④: Vis

1 Fix brackets
Zubehörträger montieren
Installer les pattes-supports

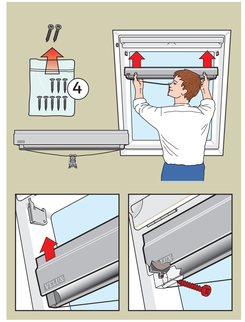


ENGLISH: Use brackets supplied in bag. If brackets from previous installations or cover caps are fitted, always remove them.

DEUTSCH: Die mitgelieferten Zubehörträger müssen verwendet werden. Sind Zubehörträger oder Abdeckkappen am Fenster montiert, diese immer entfernen.

FRANÇAIS : Utiliser toujours les pattes-supports fournies dans le sachet. Si des pattes-supports ou des caches latéraux sont déjà installés sur la fenêtre, les retirer et installer les nouvelles pattes-supports.

2 Fit the blind
Verdunkelungs-Rollo montieren
Installer le store

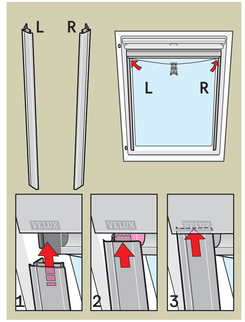


ENGLISH: Slide blind onto brackets. Fix blind through holes in both sides with screws from bag **4**.

DEUTSCH: Verdunkelungs-Rollo von unten auf die Zubehörträger schieben. Verdunkelungs-Rollo auf beiden Seiten festschrauben (Schrauben aus Beutel **4** verwenden).

FRANÇAIS : Glisser et emboîter le store sur les pattes-supports. Fixer le store à l'aide d'une vis dans chacun des deux oeillétons (utiliser les vis fournies dans le sachet **4**).

3 Position side channels
Führungsschienen anbringen
Placer les glissières

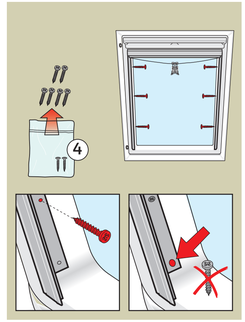


ENGLISH: Position side channel with "**L**" on the left side of the sash. Arrows on side channels must point upwards. Ensure to slide side channels behind top fascia.

DEUTSCH: Führungsschiene mit "**L**" auf der linken Seite anbringen. Die Pfeile auf den Führungsschienen müssen nach oben zeigen. Führungsschienen oben hinter die Blende schieben.

FRANÇAIS : Placer la glissière marquée "**L**" du côté gauche, flèche pointant vers le haut. Attention : les glissières doivent passer derrière la façade du capot jusqu'à venir en butée vers le haut.

4 Fix side channels
Führungsschienen festschrauben
Fixer les glissières

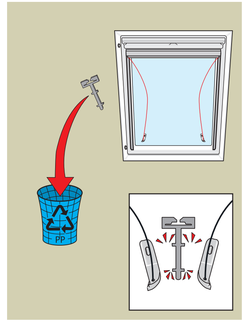


ENGLISH: Start screwholes (except bottom position) with bradawl and fix side channels with screws from bag **4**. Do not fix bottom screw yet.

DEUTSCH: Schraublöcher mit einem Dorn vorstechen und Schienen montieren (Beutel **4**). Die untere Schraube jetzt noch nicht ein-schrauben.

FRANÇAIS : Faire un avant-trou pour chaque vis avec une pointe carrée et fixer les glissières latérales avec les vis (sachet **4**). Ne pas serrer les vis du bas.

5 Remove transit device
Transportsicherung entfernen
Défaire les cordons de la pièce de blocage

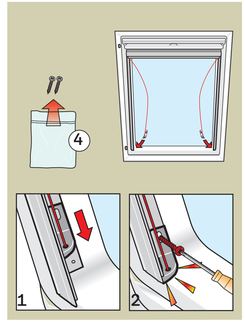


ENGLISH: Separate the transit device from the cord restraints. Discard transit device.

DEUTSCH: Schnurhalter durch Entfernen der Transportsicherung trennen.

FRANÇAIS : Détacher la pièce de blocage des arrêts de cordons et la jeter.

6 Fix cord restraints
Schnurhalter anschrauben
Fixer les arrêts de cordon



ENGLISH: Push cord restraints down along the side channels until they engage with a click at the bottom of the channels (**1**). Press cord restraints down against bottom of sash and fix with screws (**2**).

DEUTSCH: Die Schnurhalter nach unten entlang den Führungsschienen schieben, bis sie am Ende der Schienen mit einem "Klick" einrasten (**1**). Die Schnurhalter ganz nach unten gegen das Flügelunterteil drücken und mit Schrauben befestigen (**2**).

FRANÇAIS : Clipper les arrêts de cordon au bas des glissières (**1**). Maintenir les arrêts de cordon en butée vers le bas et les fixer à l'aide des vis restantes (**2**).

ENGLISH: Now the blind is ready for use. You may either pull down the blind or continue with the installation of the pleated blind.

DEUTSCH: Das Verdunkelungs-Rollo ist jetzt fertig montiert. Sie können das Verdunkelungs-Rollo jetzt entweder herunterziehen oder mit Montage des Faltstore-Erweiterungssets fortsetzen.

FRANÇAIS : Le store est maintenant prêt à l'utilisation : vous pouvez maintenant le descendre ou continuer par l'installation du store plissé complémentaire.

AR: VELUX Export (VELUX A/S) +45 4516 7885
AT: VELUX Österreich GmbH 02245/32 3 50
AU: VELUX Australia Pty. Ltd. 1300 859 856
BA: VELUX Bosna i Hercegovina d.o.o. 033/626 435, 626 494
BE: VELUX Belgium 03/33 42.09.09
BG: ВЕЛУКС България ЕООД 02/955 99 30
CA: VELUX Canada Inc. 1 800 88-VELUX (888-3589)
CH: VELUX Schweiz AG 062 289 44 45
CL: VELUX Export (VELUX A/S) +45 4516 7885
CN: VELUX (CHINA) CO. LTD. 0316-607 27 27
CZ: VELUX Česká republika, s.r.o. 531 015 511
DE: VELUX Deutschland GmbH 040/54 70 70
DK: VELUX Danmark A/S 45 16 45 16
EE: VELUX Eesti OÜ 621 7790
ES: VELUX Spain, S.A.U. 91 509 71 00
FR: VELUX France 0806 80 15 15 Service gratuit + prix appel
GB: VELUX Company Ltd. 01592 778 225
HR: VELUX Hrvatska d.o.o. 01/5555 444
HU: VELUX Magyarország Kft. (06/1) 436-0601
IE: VELUX Company Ltd. 01 848 8775
IT: VELUX Italia s.p.a. 045/6175666
JP: VELUX Japan Ltd. 0570-00-8141
KR: VELUX Export (VELUX A/S) +45 4516 7885
LT: VELUX Lietuva, UAB (85) 270 91 01
LV: VELUX Latvija SIA 67 27 77 33
NL: VELUX Nederland B.V. 030 - 6 629 629
NO: VELUX Norge AS 22 51 06 00
NZ: VELUX New Zealand Ltd. 0800 650 445
PL: VELUX Polska Sp. z o.o. (022) 33 77 000 / 33 77 070
PT: VELUX Portugal, Lda 21 880 00 60
RO: VELUX România S.R.L. 0268-402740
RS: VELUX Srbija d.o.o. 011 20 97 500
SE: VELUX Svenska AB 042/20 83 80
SI: VELUX Slovenija d.o.o. 01 724 68 68
SK: VELUX Slovensko, s.r.o. (02) 33 000 555
TR: VELUX Çatı Pencereleri Ticaret Limited Şirketi 0 216 302 54 10
UA: ТОВ "ВЕЛЮКС Україна" (044) 2916070
US: VELUX America LLC 1-800-88-VELUX

www.velux.com

INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR THE BLACKOUT BLIND DKU 0000 | 2025-02-01 | VELUX GROUP
© 2025 VELUX GROUP. ALL RIGHTS RESERVED. VELUX® IS A REGISTERED TRADEMARK OF THE VELUX GROUP.

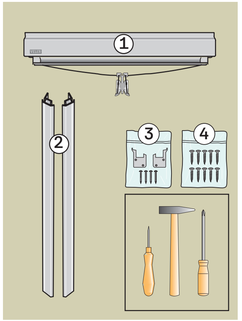
DKU

VELUX®



Mørklægningsgardin
Verduisteringsgordijn
Tenda oscurante
Cortina de oscurecimiento

Pakkens indhold
De inhoud van de verpakking
Contenuto dell'imballo
Contenido del paquete



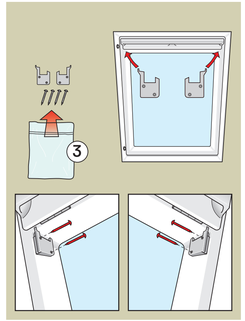
DANSK:
①: Gardin
②: Sideskinner
③: Bærebeslag og sæm
④: Skruer

NEDERLANDS:
①: Het verduisteringsgordijn
②: Zijgeleiders
③: Bevestigingsblokjes en spijkertjes
④: Schroeven

ITALIANO:
①: Tenda
②: Guide laterali
③: Placchette di montaggio e chiodi
④: Viti

ESPAÑOL:
①: La cortina
②: Las guías laterales
③: Los soportes y clavos
④: Tornillos

1 Bærebeslagene monteres
Bevestigingsblokjes aanbrengen
Installare le placchette di montaggio
Fije los soportes



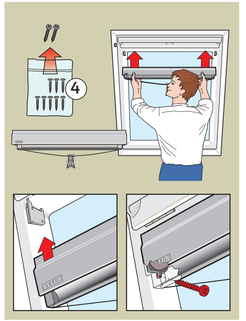
DANSK: De medleverede bærebeslag skal altid bruges. Er der monteret bærebeslag eller dækpropper i vinduet, skal disse altid fjernes først.

NEDERLANDS: Gebruik altijd de bijgeleverde bevestigingsblokjes. Indien bevestigingsblokjes of afdekdopjes voorgemonteerd zijn, dient u deze te verwijderen.

ITALIANO: Utilizzare sempre le placchette di montaggio fornite. Se le placchette o i tappi sono già fissati alla finestra toglierli sempre.

ESPAÑOL: Use siempre los soportes incluidos en la bolsa. Si la ventana ya tiene soportes o tapones instalados, hay que retirarlos primero.

2 Gardinet monteres
Plaats het verduisteringsgordijn
Inserire la tenda
Coloque la cortina



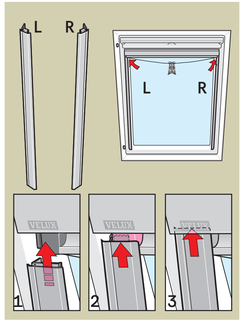
DANSK: Gardinet skubbes op på bærebeslagene. Gardinet fastgøres i begge sider med skrue gennem hul (benyt skruer fra pose 4).

NEDERLANDS: Schuif het verduisteringsgordijn in de bevestigingsblokjes. Bevestig het verduisteringsgordijn, door de gaten, aan beide zijden met schroeven (schroeven uit zakje 4 gebruiken).

ITALIANO: Inserire la tenda nelle placchette di montaggio. Fissare la tenda con le viti in entrambi i lati (usare le viti nel sacchetto 4).

ESPAÑOL: Inserte la cortina en los soportes. Atornille la cortina a través de los taladros a los lados (use los tornillos de la bolsa 4).

3 Sideskinner anbringes
Plaats de zijgeleiders
Posizionare le guide laterali
Coloque las guías laterales



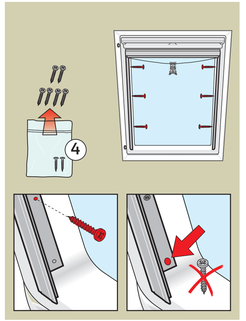
DANSK: Sideskinne mærket "**L**" placeres i vinduets venstre side. Pilene på sideskinnerne skal pege opad, og sideskinnerne skal skubbes op bag dæklisten.

NEDERLANDS: Plaats de zijgeleider gemerkt met een "**L**" aan de linkerzijde. De pijlen op de zijgeleiders dienen omhoog te wijzen. Schuif de zijgeleiders naar boven achter de afdeklijst.

ITALIANO: Posizionare la guida laterale con la scritta "**L**" sulla parte sinistra del battente. Posizionare le guide laterali con le frecce disegnate verso l'alto. Inserire le guide laterali dietro il frontalino e verso l'alto.

ESPAÑOL: Coloque la guía lateral marcada con una "**L**" en el lado izquierdo de la hoja. Las flechas de las guías laterales deben apuntar hacia arriba. Deslice la parte superior de las guías hasta arriba detrás del embellecedor de la cortina.

4 Sideskinner skrues fast
Bevestig de zijgeleiders
Fissare le guide laterali
Atornille las guías laterales



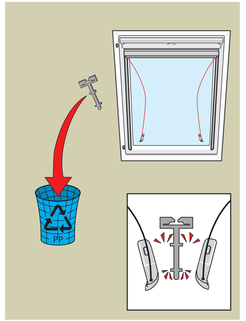
DANSK: Huller til skruer forbores med en syl, og sideskinnerne skrues fast (pose 4). Den nederste skrue skal ikke skrues i endnu.

NEDERLANDS: Prik de schroefgaten voor m.bv. een priem en zet de zijgeleiders vast met schroeven (zakje 4). De onderste schroef nog niet vastschroeven.

ITALIANO: Effettuare i fori per le viti con un punteruolo e fissare le guide laterali con le viti (sacchetto 4). Non fissare ancora la vite in basso.

ESPAÑOL: Marque los agujeros de los tornillos de las guías con un punzón y atornille las guías laterales (bolsa 4). No atornille el tornillo inferior ahora.

5 Transportsikring fjernes
Verwijder transportbeveiliging
Togliere il blocchetto di trasporto
Retire el protector para el transporte



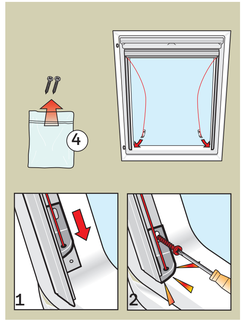
DANSK: Transportsikring knækkes af snoreholdere. Transportsikring smides væk.

NEDERLANDS: Verwijder de transportbeveiliging van de koordhouders.
U kunt de transportbeveiliging weggooien.

ITALIANO: Separare le plastichette tendi filo e gettare il blocchetto di trasporto.

ESPAÑOL: Separe el protector para el transporte del soporte de cordones. Elimine el protector.

6 Snoreholdere monteres
Koordhouders aanbrengen
Fissare le plastichette tendi filo
Fije los tensores de los cordones



DANSK: Snoreholderne skubbes ned langs sideskinnerne, indtil de klikker
i bunden af skinnerne (**1**). Snoreholderne trykkes helt ned imod under-
rammen og skrues i (**2**).

NEDERLANDS: Schuif de koordhouders langs de zijgeleiders totdat ze aan het einde van de zijgeleiders met een klik in elkaar sluiten (**1**). Druk de koordhouders naar beneden tegen de onderkant van het draaiend gedeelte en zet ze vast met schroeven (**2**).

ITALIANO: Posizionare le plastichette tendi filo in basso lungo la guida finché si agganciano con un click (**1**). Fissare le plastichette tendi filo con le viti (**2**).

ESPAÑOL: Tense los cordones sobre los carriles laterales hasta que los tensores de los cordones se acoplen a los extremos de los carriles (**1**). Presione los tensores de los cordones contra la ventana y atorníllelos (**2**).

Dansk: De har nu færdigmonteret gardinet. De kan enten trække gardinet ned eller fortsætte med montering af plisségardinet.

Nederlands: Het gordijn is nu klaar voor gebruik. U mag nu het gordijn naar beneden trekken of doorgaan met het monteren van het geplisseerd gordijn.

Italiano: Ora la tenda è pronta per l'uso. E' possibile abbassarla/alzarla o continuare con l'installazione della tenda plissettata.

Español: La cortina puede usarse ya. Puede bajarla o instalar ahora la cortina plisada como complemento.

AR: VELUX Export (VELUX A/S) +45 4516 7885
AT: VELUX Österreich GmbH 02245/32 3 50
AU: VELUX Australia Pty. Ltd. 1300 859 856
BA: VELUX Bosna i Hercegovina d.o.o. 033/626 435, 626 494
BE: VELUX Belgium 011/33 42 09
BG: ВЕЛУКС България ЕООД 02/955 99 30
CA: VELUX Canada Inc. 1 800 88-VELUX (888-3589)
CH: VELUX Schweiz AG 062 289 44 45
CL: VELUX Export (VELUX A/S) +45 4516 7885
CN: VELUX (CHINA) CO. LTD. 0316-607 27 27
CZ: VELUX Česká republika, s.r.o. 531 015 511
DE: VELUX Deutschland GmbH 040/54 70 70
DK: VELUX Danmark A/S 45 16 45 16
EE: VELUX Eesti OÜ 621 7790
ES: VELUX Spain, S.A.U. 91 509 71 00
FR: VELUX France Thorigné 0806 80 15 15 Service gratuit + prix appel
GB: VELUX Company Ltd. 01592 778 225
HR: VELUX Hrvatska d.o.o. 01/5555 444
HU: VELUX Magyarország Kft. (06/1) 436-0601
IE: VELUX Company Ltd. 01 848 8775
IT: VELUX Italia s.p.a. 045/6175666
JP: VELUX Japan Ltd. 0570-00 8141
KR: VELUX Export (VELUX A/S) +45 4516 7885
LT: VELUX Lietuva, UAB (85) 270 91 01
LV: VELUX Latvija SIA 67 27 77 33
NL: VELUX Nederland B.V. 030 - 6 629 629
NO: VELUX Norge AS 22 51 06 00
NZ: VELUX New Zealand Ltd. 0800 650 445
PL: VELUX Polska Sp. z o.o. (022) 33 77 000 / 33 77 070
PT: VELUX Portugal, Lda 21 880 00 60
RO: VELUX România S.R.L. 0268-402740
RS: VELUX Srbija d.o.o. 011 20 97 500
SE: VELUX Svenska AB 042/20 83 80
SI: VELUX Slovenija d.o.o. 01 724 68 68
SK: VELUX Slovensko, s.r.o. (02) 33 000 555
TR: VELUX Çatı Pencereleri Ticaret Limited Şirketi 0 216 302 54 10
UA: ТОВ "ВЕЛЮКС Україна" (044) 2916070
US: VELUX America LLC 1-800-88-VELUX

www.velux.com

INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR THE ACCENT & TRIO ROLLER BLIND, DARKENING